

Celebration of Mass / Celebración de la Misa

Monday—Friday 8:00 am

Saturday 8:00 am
5:00 pm (Vigil Mass for Sunday)

Sunday (English) 8:00 am
10:00 am

Domingo (Español) 12:00 mediodía

Holy Days / Días de Precepto

English 8:00am
Bilingual / Bilingue 7:00 pm

Sacraments / Sacramentos

Confession Confesión

4:30 pm Saturday or by appointment / Sábado o por cita

Baptism Bautismo

English - First Sunday of the month Español - Segundo Domingo del mes

Confirmation Confirmación

Marriage Matrimonio

Anointing of the Sick Unción de los Enfermos

Call for an appointment Llame para una cita

Pastoral Team / Equipo Pastoral

Pastor / Párroco

In Residence / En Residencia

Deacon / Diacono

Deacon / Diacono

Director of Liturgy and Music

Director of Religious Education

Administrative Assistant

Bookkeeper/Contadora

Curator of the Old Mission

Director of Development

Maintenance Custodian

Rev. Francis Mark P. Garbo

Rev. Samuel Nkansah

Vicente Cervantes

Mario Zuniga

Jerome Lenk

Maria Uribe

Gina Dubon

Grace Andrade

Andrew A. Galvan

Gustavo A. Torres

Raju Kumar and Julio Alfaro

Office hours: Monday–Friday, 8:30 am–12 noon, 1:00–5:00 pm



*For those who are sick and wish to be visited by a priest,
please call the Parish Office at (415) 621-8203.*

*Para aquellos que están enfermos y que desean recibir la visita de
un sacerdote, por favor llame a la oficina parroquial al (415) 621-8203.*



Mission Dolores Basilica

3321 Sixteenth Street

San Francisco 94114

415-621-8203 rectory

415-621-2294 fax

Email: parish@missiondolores.org

www.missiondolores.org

Facebook: [missiondoloressf](https://www.facebook.com/missiondoloressf)

Donate to
Mission Dolores
Scan code with
your phone



VENMO



Mission Dolores Basilica
Jubilee Pilgrimage Site

PRAY ALWAYS WITHOUT DISCOURAGEMENT

Sisters and brothers,

Today's Gospel gives us the key to find our happiness. Many times we allow ourselves to be carried along by the sweet attraction of being more, having more, being more worthwhile; at times we come to see prayer as something unnecessary, ridiculous and even useless. What is the good of praying? Modern man believes that the only thing important is action, personal effort, planning, strategies, results!

1. But here Christ is showing us that prayer is something necessary in life. He teaches us that a man is worth what he is, and he is in the measure that he prays. The more he prays, the better God will hear him. It's not that Christ wants to play hard to get.

He could give us what we need without us even asking him for it; what he wants is for us to show him how much we love him. What is the good of praying? Quite simply, we pray to live. Prayer is efficient particularly because it transforms our life.

2. We need to pray with our whole being, mind, heart, will; and we must also pray always, without ceasing. Love never grows weary. Does a man ever tire of telling his beloved how much he loves her? Where there is uninterrupted love, minute after minute, life becomes easy and there is a spontaneous desire to pray, to love, because for those who love there are no limits, no boundaries.

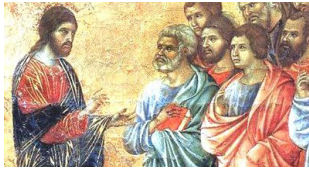
3. Our life as Christians is full of insistent requests. When children want a toy, they ask their father. If they don't get a quick answer, they get restless and start another attack. If they still don't get what they want, they don't stop trying and keep asking. They only have one goal in mind: for him to buy them the toy.

Parents also ask for a lot. When a man wants a salary increase, he goes to his boss. Not just once, but a few times. And through his persistence he earns more money. And women also have their likes. If they like going shopping, they go to their husband. By kind words and gestures they convince their husband and attain their goal.

4. If we live in prayer, we can teach others to pray and pass on our experience. And the first means is remembering God. Saint Paul of Damascus used to teach: "If you see the light, remember the One who gave it to you; if you behold the heavens, the seas, the mountains, praise Him who made them all. If you put on new clothes, think in the one who gave it to you, and in that way your soul will be always joyful." But it's not enough to speak about God; even an atheist can do that. We need to speak with God. If anyone tries to evangelize without praying, they will end up not evangelizing.

For Jesus, prayer means speaking with our Father, speaking to God with the same trust of a child speaking to his mother. Let us trust in God, knowing that he will give us what we ask of him. Come on! Be not afraid! Let us bombard God with our prayers!

https://epriest.com/homily_packs/spanish/47#english



ORAR SIEMPRE SIN DESANIMARSE

Hermanas y hermanos:

El evangelio de hoy nos da la clave para encontrar nuestra felicidad. Nosotros, que muchas veces nos dejamos llevar por el dulce atractivo de ser más, tener más, valer más, a veces vemos la oración como algo innecesario, ridículo e incluso inútil. ¿Para qué sirve rezar? ¡El hombre moderno cree que lo único importante es la acción, el esfuerzo personal, la programación, las estrategias, los resultados!

1. Pero Cristo nos presenta aquí la oración como algo necesario en esta vida. Nos enseña que el hombre vale por lo que es y es lo que ora; y cuanto más ore, mejor será escuchado por Dios. No es que Cristo quiera hacerse del rogar. Él podría darnos lo que necesitamos sin que se lo pidamos; lo que espera es que le mostremos el amor que le tenemos. ¿Para qué sirve rezar? Sencillamente para vivir. La oración es eficaz sobre todo porque transforma nuestra vida.

2. Hay que orar con toda la persona, la mente, el corazón, la voluntad; pero también, orar siempre, sin desfallecer. El amor nunca se cansa. Un novio ¿se cansa acaso de decirle a su novia cuánto le ama? Si se aman sin interrupción, minuto a minuto, la vida se vuelve llevadera, las "ganas" de orar, las "ganas" de amar, surgen espontáneas porque para el que ama no hay límites, ni barreras.

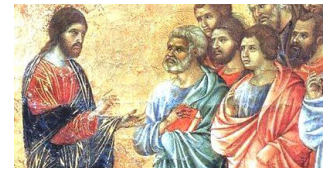
3. Nuestra vida cristiana está llena de peticiones insistentes. Cuando los hijos quieren un juguete, lo piden al padre. Si no reciben respuesta rápida, comienzan a inquietarse y atacan de nuevo. Si siguen sin conseguirlo, no dejan de intentar y piden y vuelven a pedir. Sólo tienen una meta: que le compren el juguete.

También los padres piden mucho. Cuando el señor quiere un aumento del salario, acude al jefe. No sólo una sino varias veces. Y a base de tozudez logra un dinero extra. Y las señoras también tienen sus gustos. Si les atrae salir de compras, acuden al marido. A base de dulces palabras y de caricias, convencen al esposo y logran su objetivo.

4. Si vivimos orando, podremos enseñar a orar y transmitir nuestra experiencia. Y el primer medio es el recuerdo de Dios. Enseñaba San Pedro de Damasco: "Si ves la luz, recuerda a Aquel que te la ha dado; si contemplas el cielo, el mar, la montaña, alaba al que los ha creado. Si te pones un vestido, piensa en quien te lo ha regalado, así tu alma gozará siempre". Pero no basta hablar de Dios, esto lo puede hacer un ateo. Hay que hablar con Dios. Quien evangeliza sin rezar, termina por no evangelizar.

Para Jesús, orar, quiere decir hablar con nuestro Padre. Hablar con Dios con la confianza con que habla un niño con su madre. Confiemos en Dios con la certeza de que nos dará lo que le pedimos. ¡Ánimo! ¡Sin miedo! ¡Acribillemos a Dios con nuestras plegarias!

https://epriest.com/homily_packs/spanish/47#english





ALL SAINTS DAY – Saturday, November 1st, is a Holy Day of Obligation. Our masses are at 8:00 am and 5:00 pm in the Old Mission. All Souls Day – Sunday, November 2nd, we will remember all of our beloved departed in our Mass at 8 am, 10 am,

and 12 pm, and throughout the month in our Masses and the daily Rosary.

DÍA DE TODOS LOS SANTOS

El sábado 1 de noviembre es día de precepto. Nuestras misas son a las 8:00 a. m. y a las 5:00 p. m. en la Antigua Misión. El domingo 2 de noviembre, Día de los Fieles Difuntos, Recordaremos a todos nuestros queridos difuntos en nuestras Misas a las 8 am, 10 am y 12 pm, y durante todo el mes en nuestras Misas y Rosario.

ALL SOULS DAY ENVELOPES

-You are welcome to write the names of your loved ones on paper and mail or drop off your envelope with your donation at the parish office. You may also use the yellow envelopes that will be provided in the church. You can also email or send your list using Flocknote. We will be praying for all those we wish to remember during the month of November.



SOBRES PARA TODO EL DÍA DE LAS ALMAS -Le invitamos a escribir los nombres de sus seres queridos en papel y enviarlos por correo o dejar su sobre con su donación en la oficina parroquial. También puede usar los sobres amarillos que se proporcionarán en la iglesia. También puede enviar un correo electrónico o enviar su lista usando Flocknote. Estaremos orando por todos aquellos que deseamos recordar durante el mes de noviembre.

MASS INTENTIONS/INTENCIONES DE MISA

MONDAY/LUNES -10/20

8:00 am Joseph & Anna Nguyen (Dec)

TUESDAY / MARTES - 10/21

8:00 am Francis D. Herrera (Dec)

WEDNESDAY / MIÉRCOLES -10/22

8:00 am Nancy Anchor (Dec)

THURSDAY/ JUEVES - 10/23

8:00 am Michael Daril Maravilla (Int)

FRIDAY / VIERNES - 10/24

8:00 am Sister Dorothy Khaw & Family (Int)

SATURDAY / SÁBADO -10/25

8:00 am Mario Roberto Sopon (Dec)

5:00 pm Mission Dolores Parishioners (Int)

SUNDAY / DOMINGO - 10/26

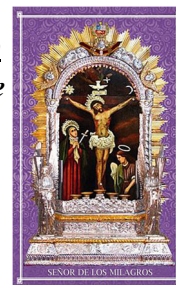
8:00 am Tania Susbilla (Dec)

10:00 am Raoul Kahn (Dec)

12 pm Rosa, Teodolfo, Ricardina Canales (Dec)

LA HERMANDAD DEL SEÑOR DE LOS MILAGROS DE SAN FRANCISCO

La Hermandad del Señor de los Milagros de San Francisco les invita a la comunidad peruana y al público en general a la *Misa* en honor a *Nuestro Señor de los Milagros Domingo, 19 de Octubre* en la *Basílica* a la *1:30pm*.



REZA EL ROSARIO CON NOSOTROS -

Únanse a nosotros para rezar el rosario por la paz mundial todos los miércoles en la basílica a las 1pm.

Join us in praying the rosary for world peace every Wednesday at the basilica at 1 p.m.

OCIA/Adult Confirmation - If you are interested in joining our Catholic community or completing your sacraments. Please join us on Wednesdays at 7:00 p.m. in the St. Francis Room of the auditorium.



OCIA/Confirmación de adultos: Si le interesa unirse a nuestra comunidad católica o recibir sus sacramentos, las reuniones son a las 10 am en el salón de San Francis en el auditorio.

La Hermandad de San Martín de Porres
Básilica Mission Dolores San Francisco, CA
 Los Invitan a celebrar el Día Central de San Martín de Porres

Día:
Domingo 02 de Nov., 2025
 Misa 12 de mediodía
 Procesión: 1:15pm
 Acompañado por la Banda Perú.

Baile de Marinera
FIESTA:
 2:30 pm a 8:00 pm
 Amenizada por Marlon y Su Son Latino

Auditorio
Mission Dolores
 3321-16th St., San Francisco, CA

Venga a disfrutar de la RIQUISIMA COMIDA PERUANA, POSTRES, BEBIDAS Y FIFAS

Para mayor información llamar a:
Presidenta María Luisa Guzmán (415) 272-9321
ENTRADA: DONACIÓN / ESTACIONAMIENTO GRATIS
La Hermandad le agradece su asistencia y colaboración

October 19/Octubre 19

1st Coll: \$ 3332.00
2nd Coll: \$918.00 (Bathroom Renovation)
E-Contributions: \$1623.26

**Next Week's Second Collection/
Segunda Colecta de la Próxima Semana**
Religious Ed Fund

ARCHDIOCESAN ANNUAL APPEAL 2025

AAA 2025 Goal: \$ 37,994.00

Total Collected to date: \$21,613.00

Our 2025 Archdiocesan Annual Appeal Assessment is \$37,994.00. Thank you very much for your generosity in contributing to our assessment together we can make it!

"Use whatever gift you have received, as faithful stewards of God's grace"

**Open Tuesday through Sunday 10:00 a.m. to 4:00 p.m. Guided tours available for schools and groups by appointment:
Email: Andrew Galvan at chochenyo@aol.com.**

**ONLINE
GIVING**
now available

- 1) Visit the church website at www.missiondolores.org,
- 2) Click on the **Donate** button
- 3) Click on the Create Profile button, then
- 4) Follow the onscreen instructions to create an online profile and to schedule your recurring contributions.

WILL OR BEQUEST GIFTS

Please Remember Our Parish Family

Thank you! Your generosity has been a blessing to Mission Dolores Basilica Church throughout this past year. Your continued support allows us to help our church family spread God's Word throughout the world and maintain our church's facilities. As you begin year end tax planning, take advantage of the charitable tax deduction for gifts made before December 31 and consider the variety of gift options available to you. Your gift to our parish can make a great difference to us and help you as well. **ONLINE GIVING** is a convenient way to make your gift to Mission Dolores Basilica and parish.

A particular asset such as real estate or other valuables. You may also name the parish as a beneficiary of a retirement plan or life insurance policy. For more information or if you should have any questions on how to title the Parish in your Will or Trust please contact the Parish Office: Fr Francis Garbo, or Gustavo Torres at 415.621.8203 or parish@missiondolores.org.

Great News! Our new bathrooms are now ready for use. We appreciate your patience and your generosity. We could not do this without all your help. Please continue to support this 5-year capital campaign with your donations.

PASTOR'S UPDATE: COMPLETED -JUNE 28, 2025
RESTROOM PROJECT
COST: \$792,748.88

Total Expense (as of June 30, 2025) \$ 785.023.66

Total Collected:\$ 309,403.17 (as of June 30, 2025)

There is some **good news** and some **sad news**. The "good news" is we have money to start. The "sad news" is it's still in your hands/pockets. We received donations from the campaign, but we will still have to borrow from our emergency fund from the archdiocese, which means we will have to replenish it.

We invite you to continue to support and be generous with this project. Please make your pledge. This is our house, our parish. Together, we can do it. Please consider our 5-year giving plan option.

MISSION STATEMENT

We of Mission Dolores Basilica Parish, as part of the Catholic Church in the Archdiocese of San Francisco, pledge ourselves to be a light shining in the darkness through the love that we share in the name of Christ, and through the power and guidance of the Holy Spirit. We pledge to celebrate the rich ethnic and cultural diversity of our parish community, to grow spiritually by giving loving service to those in need, to build community through liturgy, hospitality and ecumenism, as well as through social and cultural events, and to promote social justice in our neighborhood and city. We encourage the members of Mission Dolores to enrich themselves by participating in the liturgies, devotions and other activities of the parish, by sharing their faith with others, and by living their daily lives according to the teachings of Jesus Christ.

THE OLD MISSION & GIFT SHOP

Mission San Francisco de Asis founded June 29, 1776, under the direction of Saint Father Junípero Serra is the oldest original intact Mission in California and is the oldest building in San Francisco.

Welcome / Bienvenido

Please complete the form below and drop it in the collection box or mail it, if you:

- ☐ are a new parishioner
- ☐ have a new address
- ☐ have a new phone

Por favor de llenar esta formulario y ponerlo en la colecta o mandarlo por correo, si usted:

- ☐ es un nuevo feligres
- ☐ tiene un nuevo domicilio
- ☐ tiene un nuevo teléfono

Name/Nombre: _____

Address/Domicilio: _____

City/Cuidad _____

Telephone/Teléfono: _____

Email _____